



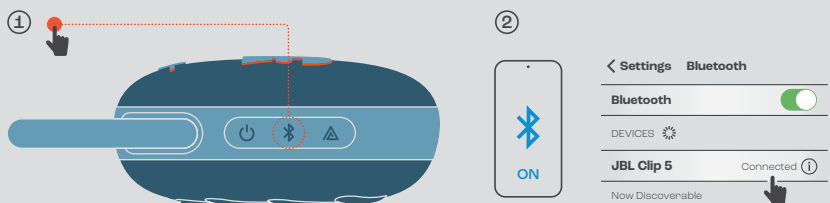
QUICK START GUIDE



WHAT'S IN THE BOX



BLUETOOTH PAIRING



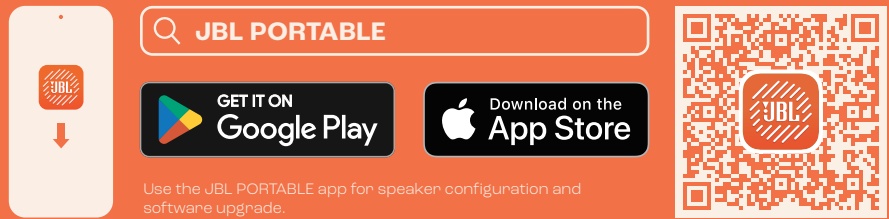
PLAY



MULTI-SPEAKER CONNECTION



APP



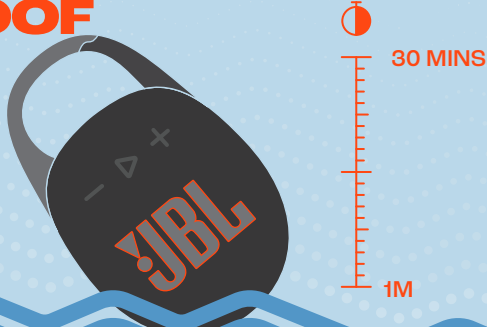
CHARGING



CARABINER



WATERPROOF DUSTPROOF IP67



FACTORY RESET



TECH SPEC

Transducer:	45 mm / 1.75"	Bluetooth® transmitter power:	≤ 10 dBm (EIRP)
Output power:	7 W RMS	Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Frequency response:	95 Hz – 20 kHz	Product dimensions (W x H x D):	86.30 x 134.50 x 46.0 mm / 3.4" x 5.3" x 1.8"
Signal-to-noise ratio:	> 85 dB	Net weight:	0.285 kg / 0.628 lbs
Battery type:	Lithium-ion polymer 5.32 Wh (equivalent to 3.8 V / 1400 mAh)	Packaging dimensions (W x H x D):	100.5 x 148 x 59 mm / 3.9" x 5.8" x 2.3"
Battery charge time:	3 hours (5 V / 1 A)	Gross weight:	0.39 kg / 0.86 lbs
Music playback time:	up to 12 hours (varies by volume level and audio content)	Maximum operation temperature:	45 °C
Bluetooth® version:	5.3		
Bluetooth® profile:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6		
Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 – 2483.5 MHz		

FR
CONTENU DE L'EMBALLAGE | JUMELAGE BLUETOOTH | LIRE | CONNEXION MULTI-ENGINES | APPLICATION (Utilisez l'application JBL PORTABLE pour la configuration des enceintes et la mise à jour du logiciel.) | CHARGE (Batterie faible) | Charge | MOUSQUETON | RANCHÉITÉ À L'EAU ET À LA POUSSIÈRE IP67 | RÉINITIALISATION D'USINE

SPÉC. TECHNIQUES
Haut-parleur : 45 mm / 1.75"
Puissance de sortie : 7 W RMS
Réponse en fréquence : 95 Hz – 20 kHz
Rapport signal sur bruit : > 85 dB
Type de batterie : Lithium-ion polymère 5,32 Wh (équivalent à 3,8 V / 1400 mAh)
Temps de charge de la batterie : 3 heures (5 V / 1 A)
Autonomie d'écoute de la musique : jusqu'à 12 heures (selon le volume et le contenu audio)
Version Bluetooth® : 5.3
Profil Bluetooth® : A2DP V1.4, AVRCP V1.6
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth® : 2400 – 2483,5 MHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth® : ≤ 10 dBm (EIRP)
Modulation de l'émetteur Bluetooth® : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensions du produit (L x H x P) : 86,30 x 134,50 x 46,0 mm / 3,4" x 5,3" x 1,8"
Poids net : 0,285 kg / 0,628 lbs
Dimensions de l'emballage (L x H x P) : 100,5 x 148 x 59 mm / 3,9" x 5,8" x 2,3"
Poids brut : 0,39 kg / 0,86 lbs
Température de fonctionnement maximale : 45 °C

DA
HVAD ER DER I KASSEN | BLUETOOTH-PARRING | AFSPIL | FORBINDELSE AF FLERE HØJTALERE | APP (Brug JBL PORTABLE-appen til højttalerkonfiguration og softwareopgradering.) | Oplader (Lavt batteriniveau) | Oplader | KARABINHAGE | VANDTÆT STUVTÆT IP67 | NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER

TEKNISK SPECIFIKATION
Transducer: 45 mm / 1.75"
Udgangseffekt: 7 W RMS
Frekvensområde: 95 Hz – 20 kHz
Signal-til-støj-forhold: > 85 dB
Batteritype: Lithium-ion-polymer 5,32 Wh (svarende til 3,8 V / 1400 mAh)
Musikafspilningstid: 3 timer (5 V / 1 A)
Op til 12 timer (afhængig af lydstrykniveau og lydindhold)
Bluetooth® version: 5.3
Bluetooth® profil: A2DP V1.4, AVRCP V1.6
Bluetooth® senders frekvensområde: 2400 – 2483,5 MHz
Bluetooth® sendereffekt: ≤ 10 dBm (EIRP)
Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Produktmåli (B x H x D): 86,3 x 134,5 x 46 mm
Netvægt: 0,285 kg
Emballagemål (B x H x D): 100,5 x 148 x 59 mm
Bruttovægt: 0,39 kg
Maksimal driftstemperatur: 45 °C

DE
VERPAKKUNGSINHALT | BLUETOOTH-KOPPLUNG | WIEDERGABE | VERBINDUNG MIT MEHREREN LAUTSPRECHERN | APP (Verwende die JBL PORTABLE APP für die Lautsprecherkonfiguration und für Software-Upgrades.) | WIRD GELADEN (Akku schwach) | WIRD GELADEN | KARABINERHAKEN | WASSER- UND STAUBDICHT IP67 | RESET AUF DIE WERKEINSTELLUNGEN

TECHN. DATEN
Lautsprechertriebwerk: 45 mm
Ausgangseistung: 7 W RMS
Frequenzgang: 95 Hz – 20 kHz
Rauschabstand: > 85 dB
Akku-Typ: Lithium-Ionen-Polymer 5,32 Wh (gleichwertig zu 3,8 V / 1400 mAh)
Akkuladefauer: 3 Stunden (5 V / 1 A)
Musikwiedergabezeit: bis zu 12 Stunden (variiert je nach Lautstärke und Audioinhalt)
Bluetooth®-Version: 5.3
Bluetooth®-Profil: A2DP V1.4, AVRCP V1.6
Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung: 2400 – 2483,5 MHz
Bluetooth®-Übertragungsleistung: ≤ 10 dBm (EIRP)
Bluetooth®-Übertragungsmodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Produktabmessungen (B x H x T): 86,30 x 134,50 x 46,0 mm
Nettogewicht: 0,285 kg
Abmessungen Verpackung (B x H x T): 100,5 x 148 x 59 mm
Bruttogewicht: 0,39 kg
Maximale Betriebstemperatur: 45 °C

